Asamblea General

19 de junio de 2020
Español

Septuagésimo cuarto período de sesiones
Tema 123 del programa
Fortalecimiento del sistema de las Naciones Unidas

Carta de fecha 17 de junio de 2020 dirigida al Secretario General por los Representantes Permanentes de China, el Senegal y Sudáfrica ante las Naciones Unidas

Tenemos el honor de señalar a su atención la declaración conjunta formulada en la Cumbre Extraordinaria China-África sobre la Solidaridad contra la COVID-19 y aprobada en ella por videoconferencia el 17 de junio de 2020 (véase el anexo).

Solicitamos respetuosamente sus buenos oficios para hacer distribuir la presente carta y su anexo como documento de la Asamblea General en relación con el tema 123 del programa.

(Firmado) **Zhang Jun**
Embajador y
Representante Permanente de la
República Popular China ante las Naciones Unidas

(Firmado) **Cheikh Niang**
Embajador y
Representante Permanente del
Senegal ante las Naciones Unidas

(Firmado) **Jerry Matthews Matjila**
Embajador y
Representante Permanente de
Sudáfrica ante las Naciones Unidas

Anexo de la carta de fecha 17 de junio de 2020 dirigida al Secretario General por los Representantes Permanentes de China, el Senegal y Sudáfrica ante las Naciones Unidas

Declaración conjunta formulada en la Cumbre Extraordinaria China-África sobre la Solidaridad contra la COVID-19

17 de junio de 2020

La pandemia de COVID-19 es un gran desafío para la humanidad y la emergencia de salud pública mundial más grave desde el final de la Segunda Guerra Mundial.

Para derrotar a la COVID-19 mediante una mayor solidaridad y cooperación y poner de relieve una comunidad China-África aún más fuerte y con un futuro común, nosotros, los dirigentes de China y África, celebramos por videoconferencia una Cumbre Extraordinaria China-África sobre la Solidaridad contra la COVID-19 el 17 de junio de 2020. La Cumbre Extraordinaria China-África sobre la Solidaridad contra la COVID-19 es una iniciativa conjunta de la República Popular China, la República de Sudáfrica, en su calidad de Presidenta de la Unión Africana (UA), y la República del Senegal, en su calidad de Copresidenta del Foro de Cooperación China-África (FCCA).

A la Cumbre asistieron el Presidente de la República Popular China, Xi Jinping, el Presidente de la República de Sudáfrica, Matamela Cyril Ramaphosa, el Presidente de la República del Senegal, Macky Sall, el Presidente de la República Árabe de Egipto, Abdel Fattah Al-Sisi, el Presidente de la República Democrática del Congo, Felix-Antoine Tshisekedi Tshilombo, el Presidente de la República Argelina Democrática y Popular, Abdelmadjid Tebboune, el Presidente de la República Gabonesa, Ali Bongo Ondimba, el Presidente de la República de Kenya, Uhuru Kenyatta, el Presidente de la República de Malí, Ibrahim Boubacar Keita, el Presidente de la República del Níger, Issoufou Mahamadou, el Presidente de la República Federal de Nigeria, Muhammadu Buhari, el Presidente de la República de Rwanda, Paul Kagame, el Presidente de la República de Zimbabwe, Emmerson Mnangagwa, el Primer Ministro de la República Democrática Federal de Etiopía, Abiy Ahmed Ali, y el Presidente de la Comisión de la UA, Moussa Faki Mahamat.

Se invitó al Secretario General de las Naciones Unidas, António Guterres, y al Director General de la Organización Mundial de la Salud (OMS), el Dr. Tedros Adhanom Ghebreyesus, a participar en la Cumbre en calidad de invitados especiales.

Tras celebrar discusiones cordiales y a fondo, los dirigentes que asistieron a la Cumbre llegaron al siguiente consenso:

1. Expresamos profunda preocupación por los problemas sin precedentes, inmediatos y consecuentes que plantea la propagación mundial de la pandemia de COVID-19 a personas de todo el mundo, especialmente su importante repercusión en la vida y la salud de los africanos.

Reconocemos la importancia de las cuestiones de salud pública para la paz y la seguridad mundiales y el bienestar de las personas de todo el mundo, en particular el hecho de que África es sumamente vulnerable a los estragos de este virus y necesita solidaridad y ayuda, incluidos recursos procedentes de diversas partes para reforzar su respuesta a la pandemia y apoyar su desarrollo económico y social.

Encomiamos y apoyamos el llamamiento del Secretario General de las Naciones Unidas para dar una respuesta unida a la COVID-19 y nos comprometemos a salvaguardar conjuntamente la seguridad de la salud pública mundial, proteger los

derechos e intereses legítimos de los países en desarrollo, contribuir en mayor medida a la paz y el desarrollo mundiales y construir una comunidad de salud para todos.

Recalcamos la estrecha relación que existe entre la paz, la seguridad y el desarrollo, exhortamos a la comunidad internacional a que apoye a África en la puesta en práctica de su campaña Silenciar las Armas e instamos a que se levanten pronto las sanciones económicas impuestas a las Repúblicas de Zimbabwe y el Sudán.

De acuerdo con el espíritu del FCCA y los valores a largo plazo apreciados por ambas partes, seguimos teniendo la firme determinación de ampliar el apoyo mutuo en cuestiones relativas a los intereses fundamentales y las preocupaciones principales de cada una. China apoya a los países africanos en el estudio de vías de desarrollo adecuadas a sus condiciones nacionales y se opone a la injerencia en los asuntos internos de África por fuerzas externas. La parte africana apoya la posición de China sobre Taiwán y Hong Kong y los esfuerzos de China encaminados a salvaguardar la seguridad nacional en Hong Kong de conformidad con la ley.

2. Encomiamos con encarecimiento y apoyamos activamente la función de la OMS, bajo la dirección de su Director General, el Dr. Tedros, liderando y coordinando la respuesta mundial a la COVID-19 y exhortamos a la comunidad internacional a que intensifique el apoyo político y financiero a la OMS.

Acogemos con beneplácito la resolución de la 73ª Asamblea Mundial de la Salud, relativa a la respuesta a la COVID-19, en la que se expresa profunda preocupación por los efectos y consecuencias negativos de la pandemia de COVID-19, se pone de relieve la importancia de la colaboración mundial y se pide que se intensifiquen la cooperación internacional, la unidad, la solidaridad y los esfuerzos conjuntos para contener y mitigar la pandemia y que se preste especial atención a las necesidades de las personas en situaciones vulnerables. Reiteramos nuestra oposición a la politización y estigmatización del virus y exhortamos a la comunidad internacional a que prevenga conjuntamente la discriminación y el estigma, rechace la información errónea y la desinformación y refuerce la cooperación en la investigación y el desarrollo de diagnósticos, terapias, medicamentos y vacunas y la identificación del origen zoonótico del virus.

Apoyamos el inicio, en el momento más temprano posible y en consulta con los Estados miembros de la OMS, de un proceso gradual de evaluación imparcial, independiente y exhaustiva, que incluya la utilización de los mecanismos existentes, según proceda, para examinar la experiencia adquirida y las enseñanzas extraídas de la respuesta sanitaria internacional coordinada por la OMS a la COVID-19, una vez que el virus se haya controlado en todo el mundo, de manera objetiva, imparcial, basada en la ciencia y profesional.

Encomiamos también al Secretario General de las Naciones Unidas por su liderazgo y su apoyo a la OMS y a las iniciativas sanitarias conexas durante esta pandemia, que tienen por objeto conseguir que las vacunas, los diagnósticos y las terapias para la COVID-19 sean accesibles en todo el mundo.

3. África encomia las medidas decisivas adoptadas por el Gobierno de China para contener la propagación del virus y su oportuno intercambio de información con la OMS y los países pertinentes de manera abierta, transparente y responsable, lo que permitió ganar un tiempo precioso al resto del mundo. China encomia la solidaridad y el apoyo brindados por los países africanos, la UA y otras organizaciones regionales a la respuesta de China a la COVID-19 y aprecia el establecimiento de la Estrategia de la UA sobre la COVID-19 y el nombramiento de enviados especiales para movilizar el apoyo internacional a los esfuerzos de África por hacer frente a los problemas económicos que se plantean como consecuencia de la pandemia y encomia también la resiliencia que han demostrado los países africanos y los resultados

positivos que se han logrado así para frenar la propagación del virus adoptando medidas preventivas.

Los países africanos expresan su agradecimiento por la importante asistencia prestada por China en la lucha de África contra la COVID-19 y su respaldo a la solidaridad entre China y África contra la COVID-19 y encomian con encarecimiento las nuevas medidas anunciadas por China en la 73ª Asamblea Mundial de la Salud para apoyar la respuesta de los países en desarrollo a la COVID-19. China reafirma su determinación de llevar a cabo activamente iniciativas y medidas pertinentes para ayudar a África a crear capacidad para la prevención y el control de enfermedades y el desarrollo sostenible y acelerar la construcción de la sede de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades en África. China se compromete a que el desarrollo y la utilización de su vacuna contra la COVID-19, cuando esté disponible, tengan carácter de bien público mundial como parte de su contribución a la accesibilidad y asequibilidad de la vacuna en los países en desarrollo, en particular en los países africanos.

Reafirmamos la determinación de adoptar medidas activas para proteger la salud y la seguridad de los nacionales de los demás y defender sus derechos e intereses legítimos y promover el uso de la medicina tradicional china y africana.

Los países africanos expresan su profunda gratitud y reconocimiento a las instituciones y empresas chinas que han proporcionado suministros médicos y asistencia material en la labor encaminada a combatir la pandemia de COVID-19.

4. Reconocemos plenamente el papel positivo de la cooperación en materia de inversión y financiación entre China y África en la promoción del desarrollo y la mejora de la vida de las personas en África y exhortamos a la comunidad internacional a que trabaje en solidaridad y colaboración, comparta las mejores prácticas y preste más apoyo material, técnico, financiero y humanitario para ayudar a los países africanos a superar los efectos de la COVID-19 y lograr un desarrollo independiente y sostenible.

China se toma en serio las preocupaciones de los países africanos en relación con la deuda y actuará seriamente en relación con la Iniciativa del Grupo de los 20 de Suspensión del Servicio de la Deuda, mediante consultas amistosas en pie de igualdad, y acelerará el apoyo a los países africanos más afectados por la COVID-19.

La parte africana expresa su reconocimiento por las medidas adoptadas por China y exhorta a la comunidad internacional, especialmente a los países desarrollados y a las instituciones financieras internacionales, a que adopten medidas concretas para aliviar la carga de la deuda de los países africanos.

5. Reafirmamos la determinación de apoyar el multilateralismo, oponiéndonos al unilateralismo, salvaguardando el sistema internacional centrado en las Naciones Unidas y defendiendo la equidad y la justicia internacionales.

Exhortamos a la comunidad internacional a que construya una economía mundial abierta, mejore la coordinación macroeconómica y mantenga conjuntamente las cadenas industriales y de suministro mundiales estables y desbloqueadas. Expresamos nuestro firme apoyo al desarrollo de la Zona de Libre Comercio Continental Africana.

Reconocemos la importancia de la digitalización en la era posterior a la COVID-19 y apoyamos los esfuerzos encaminados a acelerar el desarrollo de la economía digital de África y ampliar los intercambios y la cooperación respecto de la digitalización y las tecnologías de la información y las comunicaciones, especialmente la telemedicina, la teleeducación, la 5G y los macrodatos.

Apoyamos la labor encaminada a estudiar con los asociados mundiales la cooperación trilateral o multilateral en África de manera activa, abierta e inclusiva y basada en el respeto de los deseos de los países africanos, con miras a facilitar una pronta victoria contra la COVID-19 y un desarrollo más rápido en África.

6. Felicitamos al FCCA con ocasión de su 20º aniversario, reconociendo los importantes progresos realizados en la ejecución de las actividades de seguimiento de la Cumbre de Beijing del FCCA, y apoyamos que se preste mayor atención a la salud pública en el marco de las Ocho Iniciativas Principales de la Cooperación China-África.

Nos comprometemos a trazar el rumbo de la cooperación China-África en una era posterior a la COVID-19 y a trabajar de consuno para garantizar el éxito de los eventos que figuran en el calendario del FCCA de 2021.

7. Aplaudimos la iniciativa conjunta de China, Sudáfrica y el Senegal de convocar esta cumbre en un momento crítico de la batalla de África contra la COVID-19.

Rendimos un gran homenaje a todos los dirigentes africanos, tanto los que asistieron a la Cumbre como los que no asistieron, por sus grandes esfuerzos para contener la COVID-19.

Los dirigentes que asistieron a la Cumbre expresaron sus profundas condolencias por el fallecimiento del Presidente de la República de Burundi, Pierre Nkurunziza, y expresaron su sincero pésame al pueblo de Burundi.